

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَاللّٰهُمَّ اتْعِنْنِي بِالْقُرْآنِ فَإِنَّهُ شَفَاءٌ وَرَحْمٌ لِّلْمُوْمِنِينَ

قرآن پاک کی معنوی تحریف اور فرقہ واریت کی نخست سے محفوظ اردو ترجمہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عربی لغت کے عین مطابق بیک وقت لفظی اور باحاورہ آسان ترین اردو ترجمہ

ترجمہ

پیر محمد کرم شاہ الانزہری رحمۃ اللہ علیہ

لہور - کامی  
پاکستان

ضیاء الافتخار آن پاکیشنز

**لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرُ بِالسُّوْءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ**

نبیں پسند کرتا اللہ تعالیٰ کہ بر ملا کہی جائے بری بات مگر (اس سے) جس پر ظلم ہوا، اور

**اللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهَا ۝ إِنْ تَبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفُوهُ أَوْ تَعْفُوْعَنْ**

اللہ تعالیٰ خوب سنے والا، خوب جانے والا ہے۔ اگر تم ظاہر کرو کوئی نیک یا پوشیدہ رکھو اسے یا درگز کرو (کسی کی)

**سُوْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكُفِرُونَ**

بماں سے تو بے شک اللہ تعالیٰ درگز فرمائے والا، قدرت والا ہے۔ بے شک جو لوگ کفر کرتے ہیں

**بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ**

اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں کے ساتھ اور چاہتے ہیں کہ فرق کریں اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان اور

**يَقُولُونَ نَوْمٌ بَعْضٌ وَنَكْفُرُ بَعْضٌ وَيُرِيدُونَ أَنْ**

کہتے ہیں ہم ایمان لائے ہیں بعض رسولوں پر اور ہم کفر کرتے ہیں بعض کے ساتھ اور چاہتے ہیں کہ

**يَتَخَذُونَ دَابَّيْنَ ذَلِكَ سَبَبِيلًا ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ حَقًّا**

اختیار کر لیں کفر و ایمان کے درمیان کوئی (تیری) رہا، یہی لوگ کافر ہیں حقیقت میں،

**وَأَعْتَدَنَا لِلْكُفَّارِ عَذَابًا أَعْظَمَ ۝ وَالَّذِينَ أَمْتُوا بِاللَّهِ وَ**

اور ہم نے تیار کر رکھا ہے کافروں کے لئے عذاب رسوایا رہا۔ اور جو لوگ ایمان لائے اللہ تعالیٰ اور

**رُسُلِهِ وَلَمْ يُقْرَأُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ۝ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَيُهُمْ**

اس کے (تم) رسولوں کے ساتھ اور نبیں فرق کیا انہوں نے کسی میں انسے یہی لوگ ہیں دے گا انہیں اللہ تعالیٰ

**أُجُورَهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ يَسْلُكُ أَهْلَ الْكِتَابَ**

ان کے اجر، اور اللہ تعالیٰ غفور، رحیم ہے۔ مطالبه کرتے ہیں آپ سے اہل کتاب

**أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا فُوسِيَ الْكِبَرُ**

کہ آپ اتراؤ دیں ان پر کتاب آسمان سے سوہو تو سوال کرچے ہیں موی (علیہ السلام) سے اس سے بھی بڑی

**مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهَرًا فَأَخَذَنَا ثُمُّهُ الصِّرَاطَ**

بات کا انہوں نے کہا تھا (امی موسی) دکھاہ ہمیں اللہ کھلی کھلا تو پکڑ لیا تھا انہیں بجلی کی کڑک نے

**بِظُلْمِهِ مُهْلِكًا ثُمَّا تَخْذِلُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ فَاجْلَأْتُمُ الْبَيْتَ**

بیبیں ان کے قلم کے، پھر بنا لیا انہوں نے پچھرے یے کو (اپنا معبود) اس کے بعد کہ آچکی تھیں ان کے پاس کھلی دلیلیں

**فَعَفُونَا عَنْ ذَلِكَ وَاتَّيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا فَيَنِّا<sup>۱۵۳</sup> وَرَفَعْنَا**

پھر بھی ہم نے بخش دیا ان کا یہ (عین) جرم، اور ہم نے عطا فرمایا موسیٰ (علیہ السلام) کو واضح غلبہ - اور ہم نے باند کیا  
**فَوَقَّهُوا الطُّورَ بِيَنِّا قَهْرُ وَقْلَنَا لَهُمْ أَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا**

ان کے اوپر طور کو ان سے پختہ وعدہ لینے کے لئے اور ہم نے فرمایا انہیں کہ داخل ہو جاؤ اس دروازہ سے سجدہ کرتے ہوئے

**وَقْلَنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبِّتِ وَأَخْذُنَا مِنْهُمْ مِّيَثَاقًا**

اور ہم نے فرمایا انہیں کہ حد سے نہ بڑھنا بت میں اور ہم نے لیا تھا ان سے پختہ

**غَلِيلًا<sup>۱۵۴</sup> فَمَا نَقْضَهُمْ مِّيَثَاقُهُمْ وَكُفَّرُهُمْ بِآيَتِ اللَّهِ وَ**

وعدہ - (ان پر پھٹکار کی) وجہ یہ تھی کہ انہوں نے توڑ دیا پسے وعدہ کو اور انہوں نے انکار کیا اللہ تعالیٰ کی آیتوں کا اور

**قَتَّلُهُمُ الَّذِينَ أَءَبْغَيْرَ حَقٍّ وَقُولُهُمْ قُلْوَنَا غُلْفُ بَلْ طَبَعَ**

انہوں نے قتل کیا انہیاء کو ناقص اور انہوں نے یہ (گستاخانہ) بات کہی کہ مارے دلوں پر غلاف چڑھے ہوئے ہیں، (یوں نہیں) بلکہ مہرگاہی

**اللَّهُ عَلَيْهِ هَا يَكْفُرُهُمْ فَلَدُلِيُّوْمَنَ إِلَّا قَلِيلًا<sup>۱۵۵</sup> وَبِكُفَّرُهُمْ وَ**

اللہ نے ان کے دلوں پر بوجان کے سودہ ایمان نہیں لائیں گے مگر تھوڑی کی تعداد اور ان کے کفر کے باعث اور

**تُولِيهُمْ عَلَى مَرِيمَ بِيَهْتَانًا عَظِيمًا<sup>۱۵۶</sup> وَقُولِيمَ إِشَاقَتَنَا الْمَسِيحَ**

مریم پر بہتان عظیم باندھے کے باعث ، اور ان کے اس قول سے کہ ہم نے قتل کر دیا ہے مج

**عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَ**

عیسیٰ فرزند مریم کو جو اللہ کا رسول ہے حالانکہ انہوں نے قتل کیا اور نہ اسے سوی چڑھا سکے

**لِكُنْ شَيْءَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَيْءٍ**

بلکہ مشتبہ ہو گئی ان کے لئے (حقیقت)، اور یقیناً جہوں نے اختلاف کیا ان کے بارے میں وہ بھی شک و شبہ

**مَنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتَّبَاعُ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ**

میں نہیں، ان کے متعلق نہیں ان کے پاس اس امر کا کوئی صحیح علم بھجوں کے کہ وہ پیروی کرتے ہیں مگان کی، اور نہیں قتل کیا انہوں نے اسے

**يَقِينًا<sup>۱۵۷</sup> بَلْ رَفَعَ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا<sup>۱۵۸</sup> وَ**

یقیناً ، بلکہ اٹھایا ہے اسے اللہ نے اپنی طرف ، اور ہے اللہ تعالیٰ غائب حکمت والا - اور

**إِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ**

کوئی ایسا نہیں ہو گا اہل کتاب سے مگر وہ ضرور ایمان لائے گا مسح پر ان کی موت سے پہلے ، اور قیامت

الْقِيمَةُ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿١٥٩﴾ فَيَظْلِمُ مَنْ الَّذِينَ هَادُوا

کے دن وہ ہوں گے ان پر گواہ - سو بوجہ ظلم ڈھانے یہود

حَرَّمَنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أَحْلَتْ لَهُمْ وَيَصِدِّهُمْ عَنْ سَبِيلٍ

کے ہم نے حرام کر دیں ان پر وہ پاکیزہ چیزیں جو حلال کی گئی تھیں ان کے لئے اور بوجہ روکنے یہود کے

اللَّهُ كَثِيرًا ﴿١٤٧﴾ وَأَخْنِهِمُ الرِّبْوَادَ قَدْ نُصُرَاعَنْهُ وَأَكْلَمُهُ

اللہ کے راستے سے بہت لوگوں کو، اور بوجہ ان کے سود یعنے کے حالانکہ منع کئے گئے تھے اس سے اور بوجہ ان کے کھانے کے

آمُوالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ فِيهِمْ عَذَابًا

لوگوں کے مال ناقن ، اور تیار کر رکھا ہے ہم نے کافروں کے لئے ان میں سے عذاب

إِلَيْهَا ﴿١٤٨﴾ لِكِنَ الرَّسُوْلُ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ

در دن اک - لیکن جو پختہ ہیں علم میں ان سے (وہ بھی) اور (جو) مسلمان ہیں

يُؤْمِنُوْنَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ

ایمان لاتے ہیں اس پر جو اتنا رکھا گیا آپ کی طرف اور جو اتنا رکھا گیا آپ سے پہلے اور

الْمُقْيَسِيْنَ الصَّلْوَةَ وَالْمَوْلُوْنَ الرَّكُوْةَ وَالْمَوْفِيْنَ بِاللَّهِ

محج ادا کرنے والے نماز کے اور دینے والے زکوٰۃ کے اور ایمان لانے والے اللہ

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَوْلَىكَ سَنَوْتِيْهِمْ أَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١٤٩﴾ إِنَّا أَوْحَيْنَا

اور روز آخر کے ساتھ، یہی ہیں جنہیں غفریب ہم دیں گے اجر عظیم - بے شک ہم نے وہی بھی

إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيْنَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا

آپ کی طرف جیسے وہی بھی ہم نے نوح کی طرف اور ان نبیوں کی طرف جو نوح کے بعد آئے، اور (جیسے) وہی بھی ہم نے

إِلَى إِبْرَاهِيْمَ وَإِسْمَاعِيْلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَ

امیر ابراهیم، اسماعیل، اسمحت، یعقوب اور ان کے بیٹوں اور

عِيْسَى وَالْيَوْبَ وَلِوْسَ وَهَرُونَ وَسُلَيْمَانَ وَأَنْبَيْنَادَوَدَ

عیسی، ایوب، یوسف، ہارون اور سلیمان کی طرف، اور ہم نے عطا فرمائی داؤد کو

كَبُوْرًا ﴿١٤٣﴾ وَرَسْلًا قَدْ قَصَصْنَاهُ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَرَسْلًا

زبور ، اور (جیسے وہی بھی) دوسرے رسولوں پر جن کا حال بیان کر دیا ہے ہم نے آپ سے اس سے پہلے اور ان رسولوں پر بھی

**لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَجْلِيَّهَا ۝ رُسُلًا ۝**

جن کا ذکر ہم نے اب تک آپ سے نہیں کیا، اور کلام فرمایا اللہ نے موئی سے خاص کلام (صحیح ہم نے یہ سلسلے) رسول

**مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَعَلَّا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حِجَّةٌ ۝**

خوشخبری دینے کے لئے اور ڈرانے کے لئے تاکہ نہ رہے لوگوں کے لئے اللہ تعالیٰ کے ہاں کوئی عذر

**بَعْدَ الرَّسُولِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ لِكِنَّ اللَّهَ يَشَهَدُ ۝**

رسولوں کے (آنے کے) بعد، اور اللہ تعالیٰ غالب ہے، حکمت والا ہے۔ (کوئی تسلیم نہ کر تو اس کی مرضی) لیکن اللہ تعالیٰ گواہ دیتا ہے

**بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعْلَمٍ ۖ وَالْمَلِكُ مَنْ يَشَاءُ دَوْنَ ۖ وَكَفَى ۝**

اس کتاب کے ذریعہ جو اس نے آپ کی طرف اتاری کہاں زے اتابہ پنے علم سے، اور فرشتے بھی گواہی دیتے ہیں، اور کافی ہے

**بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَصْدَوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۝**

اللہ تعالیٰ بطور گواہ - بے شک وہ لوگ جہنوں نے کفر کیا اور روکا (دوسروں کو) اللہ کی راہ سے

**قَدْ ضَلُّوا صَنْدَلًا بَعِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا دَظِّلُوا ۝ وَالْمُكْرِمُونَ ۝**

وہ گمراہ ہوئے اور گراہی میں بہت دور نکل گئے۔ بے شک جہنوں نے کفر کیا اور ظلم کیا نہیں ہے

**اللَّهُ لِيَعْفُرَ لَهُمْ وَلَا يَمْدُدُهُمْ طَرِيقًا ۝ إِلَّا طَرِيقٌ جَهَنَّمَ ۝**

اللہ تعالیٰ کہ بخش دے انہیں اور نہ یہ کہ دکھائے انہیں (سیئی) راہ بجز جہنم کی راہ کے

**خَلِدِيْنَ رِفْهًا أَبَدًا ۝ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ يَا يَاهُمَا ۝**

بیشہ رہیں گے اس میں ابد تک، اور یہ بات اللہ تعالیٰ کے لئے بالکل آسان ہے۔ اے

**النَّاسُ قَدْ جَاءُوكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَامْنُوا خَيْرًا ۝**

لوگو! تحقیق آگیا ہے تمہارے پاس رسول حق کے ساتھ تمہارے رب کی طرف سے پس تم ایمان لاوے یہ بہتر ہے

**لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ فَالِّي فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ ۝**

تمہاری لئے، اور اگر تم انکار کرو تو بے شک اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے، اور

**كَانَ اللَّهُ عَلَيْهَا حَكِيمًا ۝ يَا هَلَّ الْكِتَابُ لَا تَغْلُوْا فِي دِينِكُمْ ۝**

ہے اللہ سب کچھ جانتے والا حکمت والا، اے اہل کتاب نہ غلو کرو اپنے دین میں

**وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا حَقٌّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ يَعُيسَى ابْنُ ۝**

اور نہ کہو اللہ تعالیٰ کے متعلق مگر بچی بات، بے شک مجھ سے عیسیٰ پر

**مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، الْقَمَفَا إِلَى مَرْيَمَ وَرَحْمَةٍ مِنْهُ**

مریم تو صرف اللہ کے رسول ہیں اور اس کا کلمہ، جسے اللہ نے پہنچانا تھا میریم کی طرف اور ایک روح تھی اس کی طرف سے،

**فَأَمْتُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ لَا تَقُولُوا شَكَّاً إِنَّهُمْ هُوَا خَيْرُ الْكُمَّا**

پس ایمان لاَّ اللَّهُ اور اس کے رسولوں پر، اور نہ کوہ تین ( خدا ہیں ) باز آ جاؤ، (ایسا کہنے سے) یہ بہتر ہے تمہارے لئے، بے شک

**اللَّهُ أَللَّهُ وَاحْدَى سَبِّحْنَاهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ فَإِنِّي السَّمُوتُ**

اللہ تو معبود واحد ہی ہے، پاک ہے وہ اس سے کہ ہو اس کا کوئی لڑکا، اسی کا (ملک) ہے جو کچھ آسمانوں میں

**وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا<sup>۱۴۱</sup> لَكُنْ يَسْتَكِفَ السَّيِّئُمْ**

اور جو کچھ زمین میں ہے، اور کافی ہے اللہ تعالیٰ کار ساز - ہرگز عارنہ سمجھے گا سچ (علیہ السلام)

**أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا مَلِكًا لِلْمَعْرُوفِ وَلَا يَسْتَكِفُ**

کہ وہ بنده ہو اللہ کا اور نہ ہی مقرب فرشتے (اس کو عمار بھیں گے)، اور جسے عار ہو

**عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِفُ فَسِيرَهُ حَسْرُهُ إِلَيْهِ جَمِيعًا<sup>۱۴۲</sup> فَإِنَّمَا**

اس کی بنگی سے اور وہ تکبر کرے تو اللہ جلد ہی جمع کرے گا ان سب کو اپنے ہاں۔ پھر جو

**الَّذِينَ أَمْتُوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَاتِ فَيُؤْفَى هُمُّ أَجُورَهُمْ وَ**

ایمان لائے اور نیک عمل کئے تو اللہ تعالیٰ پورا پورا دے گا انہیں ان کے اجر اور

**يَزِيدُهُمْ قِنْ فَضْلِهِ وَأَقَّا الَّذِينَ اسْتَكْفُوا وَأَسْتَكْفُوا**

زیادہ بھی دے گا انہیں اپنے فضل (وکرم) سے، لیکن جنہوں نے عار سمجھا (بندہ بنے کو) اور تکبر کیا

**فَيُعَذَّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ قِنْ دُونَ اللَّهِ**

تو عذاب دے گا انہیں درد ناک عذاب، اور نہ پائیں گے اپنے لئے اللہ کے سوا

**وَلَيَّا وَلَا نَصِيرًا<sup>۱۴۳</sup> يَا يَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ**

کوئی حمایتی اور نہ کوئی مددگار۔ اے لوگو! آچکی ہے تمہارے پاس ایک (روشن) دلیل

**رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ وَرَأْمَبِينَا<sup>۱۴۴</sup> فَإِنَّمَا الَّذِينَ أَمْتُوا بِاللَّهِ**

تمہارے پورا دگار کی طرف سے اور ہم نے اتنا رہے تمہاری طرف نور درختاں۔ تو جو لوگ ایمان لائے اللہ تعالیٰ پر

**وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسِيرَدَا خَلْهُمْ فِي رَحْمَةِ مِنْهُ وَفَضْلِهِ وَ**

اور مضبوطی سے پکڑیا اللہ (کی رسی) کو تو عقریب داخل کرے گا انہیں اپنی رحمت اور فضل میں، اور

يَهْدِيْهُمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ يَسْتَغْفِرُونَكَ فَلِلَّهِ

پہنچائے گا انہیں اپنی طرف لے جانے والی سیدھی راہ پر۔ (لے میرے رسول) فتویٰ پوچھتے ہیں آپ سے، آپ فرمائے اللہ تعالیٰ  
لِيَقْتَيْكُمْ فِي الْكَلَّةِ إِنَّ أَمْرَهُ أَهْلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ

فتویٰ دیتا ہے جس میں کالہ (کی میراث) کے بارے میں، اگر کوئی ایسا آدمی فوت ہو جائے نہ ہو جس کی کوئی اولاد اور اس

أَخْتُ فَلَهَا نِصْفٌ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَهُ يَكُونُ لَهَا

کی ایک بہن ہو تو بہن کا نصف حصہ ہے اس کے ترک سے، اور وہ وارث ہو گا اپنی بہن کا اگر نہ ہو اس بہن کی کوئی

وَلَدٌ قَاتَلَ كَانَتَا اُنْتَيْنِ فَلَهُمَا التَّلِذُنِ مِمَّا تَرَكَ وَلَانِ

اولاد، پھر اگر دو بہنیں ہوں تو ان دونوں کو دو تھائی ملے گا اس سے جو اس نے چھوڑا، اور اگر

كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّهِ كُرْمَشُولُ حَظًّا الْأَنْثَيْنِ ۝

وارث ہوں بہن بھائی مرد بھی اور عورتیں بھی تو مرد (بھائی) کا حصہ دو عورتوں (بہنوں) کے حصہ کے برابر ہے،

يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنَّ تَعْنِلُوا وَاللَّهُ يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ ۝

صف صاف بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لئے (اپنے) احکام تاکہ گمراہ نہ ہو جاؤ اور اللہ ہر چیز کو خوب جانے والا ہے۔

**سُورَةُ الْبَأْلِدَةِ**  
۵ مَدْنِيَّةٌ

سورہ مائدہ مدینی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان ہمیشہ حرم فرمانے والا ہے۔ اس کی آیتیں ۱۲۰، اور کوئی ۱۶

يَا يَاهَا الَّذِينَ افْتَوَا وَفَوَّا بِالْعَفْوِ هُوَ أَحْلَتْ لَكُمْ بَعْيَدَةً

اے ایمان والو! پورا کرو (اپنے) عبادوں کو، حلال کئے گئے ہیں تمہارے لئے بے زبان

الْأَنْعَامَ لَا فَائِشَلٌ عَلَيْكُمْ غَيْرُ مُحْلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ

جانور سوائے ان کے جن کا حکم پڑھ کر سنایا جائے کہ انہیں نہ حلال سمجھو شکار کو جب کہ تم احرام باندھے ہو،

إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ وَمَا يُرِيدُ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ افْتَوَا لَا تُحِلُّوا شَعَابَرَ

بے ٹک اللہ تعالیٰ حکم فرماتا ہے جو چاہتا ہے۔ اے ایمان والو!

اللَّهُ وَلَا الشَّهْرُ الْحَرَامُ وَلَا الْهَدَىٰ وَلَا الْقَلَدَىٰ وَلَا أَقْيَنَ

کی اور نہ عزت والے مہینہ کی اور نہ حرم کو بھی ہوئی قربانیوں کی اور نہ جن کے گلے میں پے ڈالے گئے ہیں اور نہ (بے حرمتی کرو)

الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرَضْوَانًا وَإِذَا

جو قصد کئے ہوئے ہیں بیت حرام کا طلب کرتے ہیں اپنے رب کا فضل اور (اس کی) رضا، اور جب

**حَلَّتُمْ قَاصِطَادُواٰٰ وَلَا يَجِرْ مَثْكُوٰ شَنَانٌ قَوْمَ آنْ صَدَّقَكُوٰ**

اگرام کھول چکو تو شکار کر سکتے ہو، اور ہرگز نہ اسکے تمہیں کسی قوم کا بغض بوجاں کے کہ انہوں نے روکا تھا تمہیں

**عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ آنْ تَعْتَدُواٰٰ وَتَعَاوَدُواٰٰ وَتَوَاعَلُواٰٰ الْبَرِّ**

مسجد حرام سے اس پر کہ تم زیادتی کرو، اور ایک دوسرے کی مدد کروئیں اور

**الشَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَدُواٰٰ الْأَنْثِيٰ وَالْعُدُوٰ دَانْ وَاتَّقُوا اللَّهَ**

تقوی (کے کاموں) میں - اور باہم مدد نہ کرو گناہ اور زیادتی پر اور ڈرتے رہو اللہ سے،

**إِنَّ اللَّهَ شَدِّيْدُ الْعِقَابِ ۝ حُرْمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَ**

بے شک اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے - حرام کے گھنے میں تم پر مردار،

**الدَّمْ وَلَحْمُ الْخَنَزِيرِ وَفَآ أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ**

خون، سور کا گوشت اور جس پر ذبح کے وقت غیر خدا کا نام لیا جائے اور گلا گھونٹنے سے مرا ہوا،

**وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالْتَّطِيْحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا**

چوٹ سے مرا ہوا اور سے یخچے گر کر مرا ہوا، سینگ لگنے سے مرا ہوا اور جسے کھایا ہو کسی درد نے سوائے

**مَا ذَكَرْتُمْ وَمَا ذَبَحْ عَلَى النَّصِيبِ وَأَنْ تَسْتَقِسْمُوا بِالْأَزْلَامِ**

اسکے جسے تم ذبح کرلو - اور (حرام ہے) جو ذبح کیا گیا ہو تھاون پر اور (یہ بھی حرام ہے) کہ تم تقیم کر دجوئے کے تیروں سے،

**ذَلِكُوٰ فَسْقٌ الْيَوْمَ نَيْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا**

یہ سب تافرمانی کے کام میں، آج مایوس ہو گئے میں جنمیوں نے کفر اختیار کیا تھا تمہارے دین سے سونہ

**خَشُوهُمْ وَاحْشَوْنَ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَتَسْتَمِتْ**

ڈرو تم ان سے اور ڈرو مجھ سے، آج میں نے مکمل کر دیا ہے تمہارے لئے تمہارا دین اور پوری کردی ہے

**عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتْ لَكُمُ الْإِسْلَامُ دِيْنًا فَمِنْ أَصْطَرَ**

تم پر اپنی نعمت اور میں نے پسند کر لیا ہے تمہارے لئے اسلام کو بطور دین، پس جو لاچار ہو جائے

**فِيْ حَمَصَةٍ عَيْرَ فَجَانِفِ لِلَّهِ فَرَأَ اللَّهَ عَفْوَ رَحِيمَ ۝**

بھوک میں دراں حالیکہ نہ بھکنے والا ہو گناہ کی طرف تو یقیناً اللہ تعالیٰ بہت بخششے والا، بہت حرم فرمانے والا ہے -

**يَسْلُونَكَ مَا ذَا أَحْلَ لَهُمْ فَلُ أَحْلَ لَكُمُ الْطَّيِّبَتْ وَفَاعْلَمُمْ فِنْ الْجَوَاجِ**

پوچھتے ہیں آپ سے کہ کیا کیا حلال کیا گیا ہے ان کے لئے، آپ فرمائیے: حلال کی گئی ہیں تمہارے لئے پاک چیزیں اور (شکار) ان کا سکھایا ہے تم نے جنمیں

**مُكَلِّبِينَ تَعْلَمُونَهُنَّ مِنْ أَعْلَمِكُوْنَ اللَّهُ فَكُلُوا مِنْ آمِسَكُونَ**

شکاری جانوروں سے شکار پکرنے کی تعلیم دیتے ہوئے تم سکھاتے ہو انہیں (وہ طریقہ) جو سکھایا ہے تمہیں اللہ نے، تو کھاؤ اس میں سے جسے پکڑے رکھیں  
تمہارے لئے اور لیا کرو اللہ کا نام اس جانور پر اور ڈرتے رہو اللہ سے، بیشک اللہ تعالیٰ بہت تیرے ہے

**الْحَسَابِ ۝ الْيَوْمَ أَجْلَى لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أَدْنُوا**

حساب لینے میں - آج حلال کر دی گئیں تمہارے لئے پاکیزہ چیزیں، اور کھانا ان لوگوں کا جنمیں دی گئی

**الْكِتَبَ حَلٌّ لَكُمْ وَطَعَامًا كُوْنُ حَلٌّ لَّهُمْ وَالْمُحْصَنَتُ فِنْ**

کتاب حلال ہے تمہارے لئے اور تمہارا کھانا حلال ہے ان کے لئے، اور (حلال ہیں) پاک دامن

**الْمَوْفَدَتِ وَالْمُحْصَنَتِ مِنَ الَّذِينَ أَدْنُوا الْكِتَبَ فِنْ**

مومن عورتیں اور پاک دامن عورتیں ان لوگوں کی جنمیں دی گئی کتاب تم سے

**قَبْلِكُمْ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصَنِينَ غَيْرَ فَسِيفِينَ**

پہلے جب دے دو تم انہیں مہر ان کے پاکباز بنتے ہوئے نہ پدکاری کرتے ہوئے

**وَلَا مُشْخِذِنَى أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبَطَ**

اور نہ چوری چھپے آشنا بناتے ہوئے، اور جو انکار کرتا ہے ایمان کا تو بس ضائع ہو گیا

**عَمَلَهُ وَهُوَ فِي الْأُخْرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝ يَا يَهُوَ الَّذِينَ أَفْتَوْا**

اس کا عمل، اور وہ آخرت میں نقصان اٹھانے والوں سے ہو گا - اے ایمان والوں!

**إِذَا قَسْتُمُوا إِلَى الصَّلَاةِ فَاعْسُلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى**

جب تم اخو نماز ادا کرنے کے لئے تو (پہلے) دھولو اپنے چہرے اور اپنے بازو

**الْمَرَاقِقِ وَامْسَحُوا بِرُوسُكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَانْ**

کہنیوں تک اور مسح کرو اپنے سروں پر اور دھولو اپنے پاؤں ٹخنوں تک، اور اگر

**كُنُوكُجْنِيًّا فَاطْهَرْ وَادَانْ كُنُوكُمْرُفَتِيْ أَوْ عَلَى سَقِيرْ أَوْ جَاءَ**

ہو تم جنمی تو (سارا بدن) پاک کرو، اور اگر ہو تم بیمار یا سفر پر یا آئے

**أَحَدًا مِنْكُمْ مِنَ الْغَارِبِطِ أَوْ لِسْتَمِ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدْ وَامَاءَ**

کوئی تم میں سے قضاہ حاجت کے بعد یا محبت کی ہو تم نے عورتوں سے پھر نہ پاؤ تم پانی

**فَتَبَّعَهُمْ وَاصْبَعِيْدًا أَطْبَابًا فَامْسَحُوا بُوْجُوهُكُمْ وَأَيْدِيْكُمْ حَمْدًا**

تو تیم کرو پاک مٹی سے یعنی مسح کر لو اپنے چہروں اور اپنے بازوؤں پر اس سے ،  
**مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَلَكُنْ يُرِيدُ لِيَطْهِرَكُمْ**

نہیں چاہتا اللہ تعالیٰ کہ رکھے تم پر کچھ شنگی بلکہ وہ تو یہ چاہتا ہے کہ خوب پاک صاف کرے تمہیں  
**وَلِيُّتُحَمِّلَ عَمَّتَهُ عَلَيْكُمْ لَعْلَكُمْ لَتَشْكِرُونَ ۝ وَادْكُرُوا نَعْمَلَةَ اللَّهِ**

اور پوری کردے اپنی نعمت تم پر تاکہ تم شکریہ ادا کرتے رہو ۔ اور یاد رکو اللہ کی نعمت  
**عَلَيْكُمْ وَقِيْشَاقَهُ الَّذِي دَانَتْكُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا**

جو تم پر ہے اور اس کے وعدہ کو جو اس نے پختہ لیا تھا تم سے جب کہا تھا تم نے ہم نے سن لیا اور مان لیا ،  
**وَالْقَوْالِلَهَ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ يَدَاتُ الصُّدُورِ ۝ يَأْمُرُهَا الَّذِينَ**

اور ڈرتے رہو اللہ سے ، بیشک اللہ تعالیٰ خوب جانے والا ہے جو کچھ سینوں میں ہے ۔ اے ایمان

**اَمْنُوا كُلُّوْا قَوْمِيْنَ لِلَّهِ شَهْدَاءِ الْقُسْطِ وَلَا يَجْرِيْمُكُمْ**

والو ! ہو جاؤ مضمبوطی سے قائم رہنے والے اللہ کے لئے گواہی دینے والے انصاف کے ساتھ ، اور ہرگز نہ اکسائے تمہیں

**شَهَادَةَ قَوْمٍ عَلَى الَّذِي لَمْ يَأْتِ لَهُ اِعْدِلُوا فَهُوَ أَقْرَبُ لِلشَّفَوْىِ وَ**

کسی قوم کی عدالت اس پر کہ تم عدل نہ کرو ، عدل کیا کرو ۔ بیہی زیادہ نزدیک ہے تقوی سے اور  
**الْقَوْالِلَهَ أَنَّ اللَّهَ خَيْرٌ لِمَا تَعْمَلُونَ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ اَمْنَوْا**

ڈرتے رہا کرو اللہ سے ، بیشک اللہ تعالیٰ خوب بخوار ہے جو کچھ کرتے ہو ۔ وعدہ فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے

**وَعَمِلُوا الصَّلَاحَتِ لَهُمْ قَغْرِيْةٌ وَأَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا**

اور نیک عمل کرتے رہے کہ ان کے لئے بخشش اور اجر عظیم ہے ۔ اور جن لوگوں نے فرکیا

**وَكَذَبُوا بِآيَتِنَا أَوْ لَيْكَ أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ ۝ يَأْتِهَا الَّذِينَ اَمْنَوْا**

اور جھٹلایا ہماری آئیوں کو وہی لوگ دوزخی ہیں ۔ اے ایمان والو !

**اَذْكُرُوا نَعْمَلَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هُمْ قَوْمٌ اَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ**

یاد رکو اللہ کی نعمت جو تم پر ہوئی جب پختہ ارادہ کر لیا تھا ایک قوم نے کہ بڑھائیں تمہاری طرف

**أَيْدِيْهُمْ فَكَفَ أَيْدِيْهُمْ عَنْكُمْ وَالْقَوْالِلَهَ وَعَلَى اللَّهِ**

اپنے ہاتھ تو اللہ نے روک دیا ان کے ہاتھوں کو تم سے ، اور ڈرتے رہا کرو اللہ سے ، اور اللہ تعالیٰ پر

**فَلَيْتَ وَكِلَّ الْمُؤْمِنِونَ ۝ وَلَقَدْ أَخْذَ اللَّهُ مِيمَشَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ وَبَعْثَنَا مِنْهُمْ أَشْنَى عَشَرَ نَقِيبًا ۝ وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي**

ہی بھروسہ کرنا چاہئے ایمان والوں کو - اور یقیناً لیا تھا اللہ تعالیٰ نے پختہ وعدہ بنی اسرائیل سے ، اور ہم نے مقرر کئے ان میں سے بارہ سردار ، اور فرمایا تھا اللہ تعالیٰ نے کہ میں

**مَعَكُمْ لِيَنْ أَقْتُلُهُمُ الصَّلَاةُ وَأَتَيْهُمُ الرُّكُوٰةَ وَأَمْنِيَّ بِرُسُلِيٍّ**

تمہارے ساتھ ہوں ، اگر تم صحیح صحیح ادا کرتے رہے نماز اور دیتے رہے زکوٰۃ اور ایمان لائے میرے رسولوں پر  
**وَعَزَّزْتُوْهُمْ وَأَقْرَصْتُهُمُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَانًا لِمَ كَفَرُتُمْ عَنْكُمْ**

اور مدد کرتے رہے ان کی اور قرض دیتے رہے اللہ کو قرضِ حسن تو میں ضرور دور کر دوں گا تم سے  
**سَيِّئَاتُكُمْ وَلَا دُخْلَتُكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَمْرَمُ فَمَنْ**

تمہارے گناہ اور میں داخل کروں گا تمہیں باغات میں روائیں ہیں جن کے بیچے نہیں ، تو جس نے  
**كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ ۝ فِيمَا لَقِيتُمْ**

کفر کیا اس کے بعد تم میں سے تو یقیناً وہ بھلک گیا سیدھی راہ سے - تو بوجان کی  
**مِيمَشَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قُسْيَةً يُحِرِّقُونَ الْكَلْمَعَنَ**

عہد بھلنی کے ہم نے اپنی رحمت سے انہیں دور کر دیا اور کر دیا ان کے دلوں کو سخت ، وہ بدل دیتے ہیں (اللہ کے) کلام کو اپنی  
**مَوَاضِعِهِ وَسُوَاحَطَّاهُ مِنْهُمَا ذِكْرُوا بِهِ وَلَا تَرَالْ تَطْلِعُ عَلَىٰ**

اصلی جگہوں سے اور انہوں نے بھلا دیا بردا حصہ کے ساتھ انہیں صحیت کی گئی تھی ، اور ہمیشہ آپ آگاہ ہوتے رہیں گے ان کی  
**خَلِينَتِهِ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ طَرَانَ**

خیانت پر بجز چند آدمیوں کے ان سے تو معاف فرماتے رہیے ان کو اور درگزر فرمائیے ، بے شک

**اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَمَنِ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى**

اللہ تعالیٰ محبوب رکھتا ہے احسان کرنے والوں کو - اور ان لوگوں سے جنہوں نے کہا ہم نصرانی ہیں  
**أَخْذَنَا مِيمَشَاقَهُمْ فَسُوَاحَطَّاهُ مِنْهُمَا ذِكْرُوا بِهِ فَاعْرِيْنَا بَيْنَهُمْ**

ہم نے لیا تھا پختہ وعدہ ان سے بھی سو انہوں نے بھی بھلا دیا بردا حصہ کے ساتھ انہیں صحیت کی گئی تھی تو ہم نے بھڑ کادی ان کے درمیان  
**الْعَدَادَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُبَدِّلُهُمُ اللَّهُ**

عداوت اور بعض (کی آگ) روز قیامت تک ، اور آگاہ کر دے گا انہیں اللہ تعالیٰ

**بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝ يَا هُلَّ الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا**

جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔ اے اہل کتاب! بے شک آگیا ہے تمہارے پاس ہمارا رسول

**يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تَخْفَوْنَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْقُوْلُ عَنْ**

کھول کر بیان کرتا ہے تمہارے لئے بہت سی ایسی چیزیں جنہیں تم چھپایا کرتے تھے کتاب سے اور درگزر فرماتا ہے

**كَثِيرٌ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ۝ يَعْصِيْيَ بِهِ**

بہت سی باتوں سے بے شک تشریف لایا ہے تمہارے پاس اللہ کی طرف سے ایک نور اور ایک کتاب ظاہر کرنے والی، دکھاتا ہے اس کے ذریعے

**اللَّهُ مَنْ أَنْبَعَ رَحْمَوْنَهُ سُبْلَ السَّلِيمِ وَيَحْرِجُهُمْ قَنَ الظُّلْمَتِ**

اللہ تعالیٰ انہیں جو پریوی کرتے ہیں اس کی خوشخبری کی، سلامتی کی راہیں اور نکالتا ہے انہیں تاریکیوں سے

**إِلَى النُّورِ يَأْذِنُهُ وَيَعْصِيْيَ عَالِيَ صَرَاطَ مُسْتَقِيْيَ ۝ لَقَدْ**

اجلے کی طرف اپنی توفیق سے اور دکھاتا ہے انہیں راہ راست۔ یقیناً

**كَفَرَ الظَّاهِرُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيْحُ إِنْ مَرِيَّهُ قُلْ**

کفر کیا جنہوں نے کہا کہ اللہ تو سعی بن مریم ہی ہے، (لے جیب!) آپ فرمائیے

**فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يَهْلِكَ الْمَسِيْحَ**

کون قدرت رکھتا ہے اللہ کے حکم میں سے کوئی چیز روک دے (یعنی) اگر وہ ارادہ فرمائے کہ ہلاک کر دے سعی

**إِنْ مَرِيَّهُ وَأَمَةُ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلَلَّهُ مُكْ**

بن مریم کو اور اس کی ماں کو اور جو کوئی بھی زمین میں ہے سب کو (تو اے کون روک سکتا ہے)، اور اللہ ہی کے لئے سلطنت

**السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَقَابَيْتُهُمَا طَيْخُلْقُ فَايْشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ**

آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، پیدا فرماتا ہے جو چاہتا ہے، اور اللہ تعالیٰ ہر

**كُلْ شَيْءٍ قَدْ يَرِيْ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ مَنْ أَبْنَوْا**

چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے۔ اور کہا یہود اور نصاری نے کہ ہم اللہ کے بیٹے ہیں

**اللَّهُ وَأَحْبَاؤهُ قُلْ قُلْمَعَنْدَكُمْ بِدَلْلُوكَمْ بَلْ أَنَّهُ بَشَرٌ**

اور اس کے پیارے ہیں، آپ فرمائیے: (اگر تم پچھے ہو تو پھر کیوں عذاب دینا ہے تھیں تمہارے گناہوں پر، بلکہ تم بشر ہو

**مِمَّنْ خَلَقَ طَيْعَرِلِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْلَمُ مَنْ يَشَاءُ وَلَلَّهُ**

اس کی مخلوق سے، بخش دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور سزا دیتا ہے جسے چاہتا ہے، اور اللہ ہی کے لئے

**مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا وَإِلَيْهِ الْمُصِيرُ ۝ يَا هَلَّ**

ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور اسی کی طرف (سبنے) لوٹ کر جانا ہے ۔ اے اہل

**الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فِتْرَةِ قَنَ الرَّسُولُ**

کتاب ! بے شک آگیا ہے تمہارے پاس ہمارا رسول صاف بیان کرتا ہے تمہارے لئے (حکامِ الہی) بعد اسکے کہ رسولوں کا آنا موقوں بندراہ تھا

**أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَ نَاصِيَّ بَشِيرٍ وَلَا نَدِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٍ**

تاکہ تم یہ نہ کہو کہ نہیں آیا تھا ہمارے پاس کوئی خوشخبری دینے والا اور نہ کوئی ڈرانے والا، اب تو آگیا ہے تمہارے پاس خوشخبری دینے والا

**وَنَدِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ فَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ**

اور ڈرانے والا ، اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے ۔ اور جب کہا موسیٰ (علیہ السلام) نے

**لِقَوْمَهِ يَقُولُمْ اذْكُرْ وَإِنْعَمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ اذْجَعَلَ فِيهِكُمْ**

اپنی قوم سے اے میری قوم ! یاد کرو اللہ کا احسان جو تم پر ہوا جب بنائے اس نے تم میں سے

**أَنْجِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَاتَّخَذُكُمْ مَالَهُوَ يُوتَ أَحَدًا مِنَ**

انبياء اور بنایا تمہیں حکمران اور عطا فرمایا تمہیں جو نہیں عطا فرمایا تھا کسی کو سارے

**الْعَلَمِيَّنَ ۝ يَقُولُمْ اذْخُلُوا الْأَرْضَ الْمَقْدَسَةَ الَّتِي كَتَبَ**

جہانوں میں ۔ اے میری قوم ! داخل ہو جاؤ اس پاک زمین میں جسے لکھ دیا ہے

**اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْكُذُ وَاعْلَمْ أَذْبَارَكُمْ فَتَنَقْلِبُوا خَسِيرِينَ ۝**

اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے اور نہ پیچھے ہو پیچہ پھیرتے ہوئے ورنہ تم لوٹ گے نقصان انجاتے ہوئے ۔

**قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَيَّارِينَ وَإِنَّا لَنْ نَدَخِلَهُمَا**

کہنے لگے : اے موسیٰ ! اس زمین میں تو بڑی جابر قوم (آباد) ہے اور ہم ہرگز داخل نہ ہوں گے اس میں

**حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا ذَخْلُونَ ۝**

جب تک وہ نکل نہ جائیں وہاں سے ، اور اگر وہ نکل جائیں اس سے تو پھر ہم ضرور داخل ہوں گے ۔

**قَالَ رَجُلٌ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ النَّعْمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَمْداً اذْخُلُوا**

(اس وقت) کہاد و آدمیوں نے جو (اللہ سے) ڈرنے والوں سے تھے انعام فرمایا تھا اللہ نے جن پر کر (لے وھڑک) داخل ہو جاؤ

**عَلَيْهِمُ الْبَابُ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ عَلَيْوْنَ هُوَ عَلَى اللَّهِ**

الا پر دروازہ سے ، اور جب تم داخل ہو گے دروازہ سے تو یقیناً تم غالب آجائے گے ، اور اللہ پر

**فَتَوَكُّلُواٰنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا لَنْ نَدْخُلُهَا**

بھروسہ کرو اگر ہو تم ایمان دار - کہنے لگے اے موی! ہم تو ہرگز داخل نہ ہوں گے

**أَبَدًا فَإِنَّا دَامُوا فِيهَا فَإِذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَّا**

اس میں قیامت تک جب تک وہ وہاں ہیں پس جاؤ تم اور تمہارا رب اور دونوں رہو (ان سے) ہم تو یہاں ہیں

**فَعُدُونَ ۝ قَالَ رَبِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَآخْرِي**

بیٹھیں گے - موی نے عرض کی اے میرے رب! میں مالک نہیں ہوں بھر اپنی ذات کے اور اپنے بھائی کے

**فَأَفْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ۝ قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمةٌ**

پس جدائی ڈال دے ہمارے درمیان اور اس نافرمان قوم کے درمیان - اللہ نے فرمایا تو یہ سرزین حرام کر دی گئی ہے

**عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتَبَاهَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ**

ان پر چالیس سال تک ، سرگردان پھریں گے زمین میں ، سونہ غنیمی ہوں آپ

**عَلَى الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ۝ دَاتُ عَلَيْهِمْ تَبَاهُ أَبْيَانِي أَدْمَ بِالْحَقِّ**

اس نافرمان قوم (کے انجام) پر - اور آپ پڑھ سنا یے انہیں خبود فرزندان آدم کی ٹھیک ٹھیک ،

**إِذْ قَرَبَا قَرْبَانَا فَتَعَظِّلَ مِنْ أَهْدِهِمَا وَلَهُ يَتَعَقَّلُ مِنَ الْأَخْرَى**

جب دونوں نے قربانی دی تو قبول کی گئی ایک سے اور نہ قبول کی گئی دوسرے سے ، (اس دوسرے نے)

**قَالَ لَا فَتْلَئِكَ طَقَالَ إِنَّا يَتَعَقَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝**

کہا تم ہے میں تمہیں قتل کر داولوں گا ، (پہلنے) کہا: (تو بواجوہ ناراض ہوتا ہے) قبول فرماتا ہے اللہ صرف پہیز گا دوں سے -

**لَيْلَنْ بَسْطَتَ إِلَيْيَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِي**

تو اگر تو بڑھائے میری طرف اپنا ہاتھ تاک تو قتل کرے مجھے (جب بھی) میں نہیں بڑھانے والا اپنا ہاتھ

**إِلَيْكَ لَا قْتَلَكَ إِلَيْيَ أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝ إِنِّي أَرِيدُ**

تیری طرف تاک میں قتل کروں تجھے ، میں تو ڈرتا ہوں اللہ سے جو مالک ہے سارے جہاںوں کا - میں تو یہی چاہتا ہوں

**أَنْ تَبُوَّأَ بَشَرِي وَلَا تَكُونَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَ**

کہ تو اخھالے میرا گناہ اور اپنا گناہ تاک تو ہو جائے دوزخیوں سے ، اور

**ذَلِكَ جَزْءُ الظَّلَمِينَ ۝ فَطَوَعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قُتْلَ أَخِيهِ**

یہی سزا ہے ٹلم کرنے والوں کی - پس آسان بنا دیا اس کے لئے اس کے نفس نے اپنے بھائی کا قتل

**فَقَتَلَهُ فَاصْبَرَ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝ فَبَعَثَ اللَّهُ عَرَابًا يَجْهَشُ**

سو قتل کر دیا اسے اور ہو گیا سخت قصاص انہانے والوں سے۔ پھر بیجا اللہ نے ایک کوا کھوٹا تھا

**فِي الْأَرْضِ لِيُرِيهَ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةً أَخِيهِ قَالَ يُوَيْلَتِي**

تاکہ دکھائے اسے کہ کس طرح چھپائے لاش اپنے بھائی کی، کہنے لگا ہائے افسوس!

**أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغَرَابِ فَأَوَّسِي سَوْءَةً**

کیا قاصر ہمیں کہ ہوتا اس کوے کی مانند تو چھپا دیتا لاش اپنے

**أَخْيَ فَاصْبَرَ مِنَ الظَّاهِرِينَ ۝ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا**

بھائی کی غرض وہ ہو گیا سخت پچھتا نے والوں سے۔ اسی وجہ سے (حکم) لکھ دیا ہم نے

**عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بَغْيَرِ نَفْسٍ أَدْ**

بنی اسرائیل پر کہ جس نے قتل کیا کسی انسان کو سوائے قصاص کے اور

**فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانُوا قَاتِلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَقَاتَلُوا أَحْيَا هَا**

زمین میں فساد برپا کرنے کے تو گویا اس نے قتل کر دیا تمام انسانوں کو، اور جس نے بحالیا کسی جان کو

**فَكَانُوا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَنَا رَبُّنَا بِالْبَيِّنَاتِ**

تو گویا بچایا اس نے تمام لوگوں کو، اور بے شک آئے ان کے پاس ہمارے رسول روشن دلیلوں کے ساتھ،

**ثُمَّانَ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَسُرِفُونَ ۝ إِنَّمَا**

پھر بھی بہت سے لوگ ان میں سے اس کے بعد بھی زمین میں زیادتیاں کرنے والے ہیں۔ بلاشبہ

**جَزَءُ الدِّينِ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ**

سزا ان لوگوں کی جو جنگ کرتے ہیں اللہ سے اور اس کے رسول سے اور کوشش کرتے ہیں زمین میں

**فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصْلَبُوا أَوْ نَقْطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ**

فساد برپا کرنے کی ہے کلائیں (چن جن کر) قتل کیا جائے یا سولی دیا جائے یا کائے جائیں ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں

**مِنْ خَلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خَرَقٌ فِي**

مختلف طرفوں سے یا جلا وطن کر دیئے جائیں، یہ تو ان کے لئے رسولی

**الَّذِيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا**

ہے دنیا میں اور ان کے لئے آخرت میں (اس سے بھی) بڑی سزا ہے، مگر وہ جنہوں نے توہہ کر لی

**مَنْ قَبِيلَ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِ هُوَ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ**

اس سے پہلے کہم قابو بالا ان پر (ان کو معاف کر دیا جائے گا) ، اور خوب جان لو کہ یقیناً اللہ تعالیٰ بہت بخشے والا،

**رَحِيمٌ ۝ يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ وَابْنَهُ عَزَّالِيَّةٌ الْوَسِيلَةُ**

نہایت رحمہ فرمائے والا ہے - اے ایمان والو! ڈرو اللہ تعالیٰ سے اور تلاش کرو اس تک پہنچنے کا وسیلہ

**وَجَاهِهِ دُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَكُمْ تَفْلِحُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا**

اور جدو جہد کرو اس کی راہ میں تاکہ تم فلاج پاؤ - بے شک وہ جنہوں نے کفر اختیار کیا

**لَوْ أَنَّ لَهُمْ فَأْيَادٍ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَقْتَدُ وَابْرَهُ**

اگر انہی کی ملکیت میں ہو جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب اور اتنا اور بھی اس کے ساتھ تاکہ بطور فرد یہ دین اسے (اور نجات پائیں)

**مَنْ عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا تَعْصَى مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ**

عذاب سے روز قیامت نہ قبول کیا جائے گا ان سے ، اور ان کے لئے عذاب

**أَلَيْهِ ۝ يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَفَآهُمْ بِخَرْجِهِنَّ**

درودناک ہوگا - بہت چاہیں گے کہ نکلیں اس آگ سے اور وہ نہیں نکل سکیں گے

**مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطُعُوهُ**

اس سے ، اور ان کے لئے عذاب ہوگا ہمیشہ رہنے والا - اور چوری کرنے والے اور چوری کرنے والی (کی سزا یہ ہے) کہ کافٹو

**أَيُّدِيْهُمَا جَزَاءٌ بِمَا كَسَبَا نَكَالٌ مِّنَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ**

ان کے ہاتھ بدلتے دینے کے لئے جو انہوں نے کیا (او) عمرناک سزا اللہ کی طرف سے ، اور اللہ تعالیٰ غالب ہے

**حَكِيمٌ ۝ فَإِنْ تَأَبَ مَنْ بَعْدَ ظُلْمٍ وَاصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ**

حکمت والا ہے - پھر جس نے توبہ لی اپنے (اس) ظلم کے بعد اور اپنے آپ کو سفاریا لیا تو بے شک اللہ تعالیٰ

**يَتُوبُ عَلَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ أَلَهُ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ**

توجہ فرمائے گا اس پر ، بیشک اللہ تعالیٰ بہت بخشے والا ، بہت رحم فرمائے والا ہے - کیا تو نہیں جانتا کہ بلا شہر اللہ تعالیٰ

**لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ**

کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی ، سزا دینا ہے جسے چاہتا ہے اور بخش دینا ہے

**لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا إِيَّاهَا الرَّسُولُ**

جسے چاہتا ہے ، اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے - اے رسول!

**لَا يَحْرِنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا**

نے غمگین کریں آپ کو وہ جو تیز رفتار ہیں کفر میں ان لوگوں سے جھوٹ نے کہا:

**أَمَّا بَأْقَوَاهُرُهُ وَلَوْلَوْمَنْ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا**

ہم ایمان لائے (صرف) اپنے منہ سے حالانکہ نہیں ایمان لائے تھے ان کے دل، اور ان لوگوں سے جو پیوودی ہیں،

**سَمْعُونَ لِلَّذِينَ سَمْعُونَ لِقَوْمٍ أَخْرَى لَهُ يَأْتُوكَ طَ**

جاسوئی کرنے والے ہیں جھوٹ بولنے کے لئے وہ جاؤں ہیں دوسرا قوم کے جو نہیں آئی آپ کے پاس،

**يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَاتِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيلُمْ**

بدل دیتے ہیں اللہ کی باتوں کو اس کے صحیح موقعوں سے، کہتے ہیں: اگر تمہیں دیا جائے

**هَذَا فَخَذُوهُ وَإِنْ لَهُ تُوْلُوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ**

یہ حکم تو مان لو اسے اور اگر نہ دیا جائے تمہیں یہ حکم تو بچو، اور جس کو ارادہ فرمائے اللہ تعالیٰ

**فَتَنَّتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا أَوْ لِلَّهِ الَّذِينَ لَهُ**

فتنہ میں ڈالنے کا تو نہیں طاقت رکھتا تو اس کے لئے اللہ سے کسی چیز کی، یہ وہی لوگ ہیں کہ نہیں

**يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطْهِرَ قُلُوبَهُمْ لَمَّا فِي الدُّنْيَا خَرَّى وَلَمْ فِي**

ارادہ فرمایا اللہ تعالیٰ نے کہ پاک کرے ان کے دلوں کو، ان کے لئے دنیا میں ذلت ہے اور ان کے لئے

**الْآخِرَةُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ سَمْعُونَ لِلَّذِينَ سَمْعُونَ لِلَّذِينَ لَمْ**

آخرت میں بڑا عذاب ہے - قول کرنے والے ہیں جھوٹ کو بڑے حرام خور ہیں،

**فَإِنْ جَاءَكُمْ فَإِحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ اعْرِضْ عَمَّا هُمْ وَلَنْ تُعْرِضْ**

تو اگر وہ آئیں آپ کے پاس تو چاہے فیصلہ فرمائیے ان کے درمیان یا منہ پھیر لیجئے ان سے (آپ کو اختیار ہے)، اور اگر آپ منہ پھیر لیں

**عَمَّا هُمْ فَلَنْ يَصْرُوْكَ شَيْءًا فَإِنْ حَكَمْتَ فَإِحْكُمْ بَيْنَهُمْ**

ان سے تو نہ نقصان پہنچا سکیں گے آپ کو پکھ بھی، اور اگر آپ فیصلہ کریں تو فیصلہ فرمائیے ان میں

**بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ وَكَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ**

النصاف سے، بے شک اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے انصاف کرنے والوں سے۔ اور کیسے منصف بناتے ہیں آپ کو

**وَعِنْهُمُ الْتَّورَةُ فِيهَا حِكْمَةُ اللَّهِ تَحْمِلُهُنَّ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ طَ**

حالانکہ ان کے پاس تواریت ہے اس میں اللہ کا حکم ہے پھر وہ منہ پھیرتے ہیں (اس سے) اس کے بعد بھی،

**وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝ إِنَّمَا أَنْزَلْنَا التُّورَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ**

اور نہیں ہیں وہ ایمان دار - بشک اتاری ہم نے تورات اس میں ہدایت اور

**نُورٌ يَعْكُمْ بِهَا النَّبِيُّونَ الدِّينِ آسَلَمُوا لِلَّهِ دِينَ هَادِفَوْا**

نور ہے، حکم دیتے رہے اس کے مطابق انبیاء جو (ہمارے) فرمانبردار تھے یہودیوں کو اور

**الرَّسُّالِيُّونَ وَالْأَخْبَارِ بِهَا اسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ كَانُوا**

(ای کے مطابق حکم دیتے رہے) اللہ والے اور علماء اس واسطے کے محافظ شہر ائے گئے تھے اللہ کی کتاب کے اور وہ تھے

**عَلَيْهِ شُهْدَاءٌ فَلَا تَخْشُو النَّاسَ وَ احْشُوْنَ وَ لَا تَشْتَرُوْا**

اس پر گواہ ، پس نہ ڈرا کرو لوگوں سے اور ڈرا کرو مجھ سے اور نہ بیچا کرو

**بِإِيمَانِ شَهَادَةٍ لِّكُلِّ أُولَئِكَ وَ مَنْ لَّمْ يَحْكُمْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِي أُولَئِكَ هُمْ**

میری آجیوں کو تھوڑی سی قیمت سے ، اور جو فیصلہ نہ کرے اس (کتاب) کے مطابق جسے نازل فرمایا اللہ نے تو وہی لوگ

**الْكُفَّارُونَ ۝ وَ كَتَبْدِلَنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَا آتَنَا التَّقْسِيسِ بِالْتَّقْسِيسِ وَ**

کافر ہیں - اور ہم نے لکھ دیا تھا یہود کے لئے تورات میں (یہ حکم) کہ جان کے بدے جان

**الْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَ الْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَ الْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَ**

آنکھ کے بدے آنکھ، ہنک کے بدے ہنک، کان کے بدے کان اور

**السِّنَنَ بِالسِّنَنِ لَا الجُرُوحَ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَرَهُوْ**

دانت کے بدے دانت اور زخمیں کے لئے قصاص ، تو جو شخص معاف کر دے بدے تو یہ معافی

**كَفَارَةُ اللَّهِ وَ مَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِي أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝**

کفارہ بن جائے گی اس کے گناہوں کا ، اور جو فیصلہ نہ کرے اس (کتاب) کے مطابق ہے اتنا اللہ نے تو وہی لوگ عالم ہیں

**وَ قَيْنَاتٍ عَلَى إِثْرِهِمْ بْنِ يَعْيَى إِبْرَاهِيمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ**

اور ہم نے پیچھے بھیجا ان کے نقش قدم پر عیسیٰ بن مریم کو تصدیق کرنے والا جو

**يَدَيُهُ مِنَ التُّورَةِ وَ اِتَّيْنَاهُ الْاِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَ نُورٌ وَ لَا**

اس کے سامنے موجود تھا یعنی تورات اور ہم نے وی اسے انجیل اس میں ہدایت اور نور تھا اور

**مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التُّورَةِ وَ هُدًى وَ مَوْعِظَةٌ**

تصدیق کرنے والی تھی جو اس سے پہلے تھا یعنی تورات اور (یہ انجیل) ہدایت اور نصیحت تھی

**لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَلَيَحُکُمُ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۝ وَ**

پڑھیر گاروں کے لئے - اور ضرور فیصلہ کیا کریں انجیل والے اس کے مطابق جو نازل فرمایا اللہ تعالیٰ نے اس میں، اور  
**مَنْ لَهُ يَحُکُمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ۝ وَأَنْزَلْنَا**

جو فیصلہ نہ کریں اس کے مطابق ہے اللہ تعالیٰ نے اتنا رہے تو وہی لوگ فاسق ہیں - اور (اے حبیب!) اتنا رہی ہم نے

**إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ فُصِّلَتِ الْمَآبِينَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ**

آپ کی طرف یہ کتاب (قرآن) سچائی کے ساتھ تصدیق کرنے والی ہے جو اس سے پہلے (آسمانی) کتاب ہے

**وَمُهَمَّمُنَا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بِيَهْ ۝ هُوَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ۝ وَلَا تَشْتَهِعُ**

اور (یہ قرآن) محافظ ہے اس پر تو آپ فیصلہ فرمادیں ان کے درمیان اس سے جو نازل فرمایا اللہ تعالیٰ نے اور آپ نہ پیروی کریں

**أَهْوَاءُهُمْ عَنِ الْجَاءِكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شَرِيعَةً وَ**

ان کی خواہشات کی اس حق کو چھوڑ کر جو آپ کے پاس آیا ہے، ہر ایک کے لئے بنائی ہے ہم نے تم میں سے ایک شریعت اور

**مِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُنَّةً وَاحِدَةً ۝ وَلَكُمْ لِيَبْلُوكُمْ**

عمل کی راہ، اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ تو بنا دیتا تم (سب کو) ایک ہی امت لیکن آزمانا چاہتا ہے تمہیں

**فِي مَا أَنْتُمْ قَاسِيْقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا**

اس چیز میں جو اس نے دی ہے تم کو تو آگے بڑھنے کی کوشش کروئیں میں، اللہ کی طرف ہی لوٹ کر آنا ہے تم سب نے

**فِي دِيْنِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ دَأْنِ احْكُمْ بِيَهْ مِمَّا**

پھر وہ آگاہ کرے گا تمہیں جن باقوں میں تم جھوڑا کرتے تھے، اور یہ کہ فیصلہ ما میں آپ ان کے درمیان اس کے مطابق جو

**أَنْزَلَ اللَّهُ ۝ وَلَا تَشْتَهِعُ أَهْوَاءُهُمْ وَاحِدَارُهُمْ ۝ أَنْ يَقْتُلُوكَ**

نازل فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے اور نہ پیروی کریں ان کی خواہشات کی اور آپ ہوشیار رہیں ان سے کہ کہیں برگشتہ نہ کر دیں آپ کو

**عَنْ بَعْضٍ فَآأَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فِيْنَ تَوْلُوْا فَاعْلَمُ أَنَّمَا**

اس کے کچھ حصہ سے جو اتنا رہے اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف، اور اگر وہ منہ پھر لیں تو جان لوکہ بے شک

**يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ فَرِبْعَنْ ذُرْوَرَهُ دَأْنَ كَثِيرًا فَإِنَّ**

ارادہ کر لیا ہے اللہ تعالیٰ نے کہ مزادے انہیں ان کے بعض گناہوں کی، اور بے شک بہت سے

**النَّاسَ لَفَسِقُونَ ۝ أَفْحَمَ الْجَاهِلِيَّةَ يَبْعُونَ ۝ وَفَنَّ أَحْسَنُ**

لوگ نافرمان ہیں - تو کیا وہ جاہلیت کے زمانہ کے قیطے چاہتے ہیں؟ اور اللہ تعالیٰ سے بہتر

**مِنَ اللَّهِ هُكْمُ الْقَوْمِ يُوقَنُونَ** ﴿۱۷﴾ يَا يَهُؤَا الَّذِينَ أَفْتَوُا لَا تَخِذُوا  
کس کا حکم ہو سکتا ہے اس قوم کے نزدیک جو یقین رکھتی ہے۔ اے ایمان والوں نہ بناو  
**الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى أَوْ لِيَاءَ بَعْضُهُمُ أَوْ لِيَاءَ بَعْضٍ وَنَّ يَوْمٌ**

یہود اور نصاری کو (اپنا) دوست (وہ مددگار) وہ آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں، اور جس نے دوست بنایا

**مَنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَرْهِبُ إِلَيْهِ الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ** ﴿۱۸﴾  
انہیں تم میں سے سو وہ انہیں میں سے ہے، بے شک اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دینا خالی قوم کو۔

**فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيَمْ يَقُولُونَ**  
سو آپ دیکھتے ہیں ان لوگوں کو جن کے دلوں میں (نفلق کا) مرض ہے کہ وہ دوڑ کر جاتے ہیں یہود و نصاری کی طرف کہتے ہیں:

**لَخَشِّيَ أَنْ تُصِيبَنَا دَأَيْرَةٌ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ**  
ہم ڈرتے ہیں کہ کہیں ہم پر کوئی گردش نہ آجائے، وہ وقت دور نہیں جب اللہ تعالیٰ (تمہیں) دے دے فتح کامل

**أَوْ أَمْرٌ مِنْ رَعْنَى كَفِيْصِبُحُوا عَلَى فَآسَرَوْا فِي الْقَسِيمِ نَدِيْفِينَ** ﴿۱۹﴾  
یا (ظاہر کروے کامیابی کی) کوئی بات اپنی طرف سے تو پھر ہو جائیں گے اس پر جو انہوں نے چھپا رکھا تھا پس دلوں میں نادم۔

**رَيْقُولُ الَّذِينَ أَفْتَوُا هَوْلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدًا**  
اور (اس وقت) کہیں گے ایمان والے کہ کیا یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے فتنمیں اٹھائی تھیں اللہ کی سخت سے

**أَيْمَانِهِمْ لَا هُمْ لَمَعَكُمْ حَبَطُتْ أَعْمَالُهُمْ فَاصْبِحُوا أَخْسَرِينَ** ﴿۲۰﴾  
سخت کر وہ یقیناً تمہارے ساتھ ہیں، اکارتے گئے ان کے اعمال اور ہو گئے وہ (سراسر) افسان اٹھانے والے۔

**يَا يَهُؤَا الَّذِينَ أَفْتَوُا مَنْ يَرْتَدَ مَنْكُمْ عَنْ دِيْنِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي**  
اے ایمان والو! جو پھر کیا تم میں سے اپنے دین سے (تو اس کی بدھیبی) سو غیر قریب لے آئے گا

**اللَّهُ يَقُولُ يَجِدُهُمْ وَيُجِيْبُونَ لَا أَذْلَلَةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَلَةٌ**  
اللہ تعالیٰ ایک ایسی قوم مجحت کرتا ہے اللہ ان سے اور وہ مجحت کرتے ہیں اس سے جو نرم ہوں گے ایمانداروں کے لئے بہت سخت ہوں گے

**عَلَى الْكُفَّارِنَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ**  
کافروں پر جہاد کریں گے اللہ کی راہ میں اور نہ ذریں کے

**لَوْمَهُ لَا يَرِدُ ذَلِكَ فَصَلُّ اللَّهُ يُوْتَيْهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ**

کی ملامت کرنے والے کی ملامت سے، یہ (محض) اللہ کا فضل (وکرم) ہے وازناتا ہے اسے جسے چاہتا ہے، اور اللہ تعالیٰ بڑی کشاہد رحمت والا

**عَلَيْهِ۝ إِنَّمَا دِلْكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا**

سب کچھ جانے والا ہے۔ تمہارا مددگار تو صرف اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (پاک) ہے اور ایمان والے ہیں  
**يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيَوْلُونَ الرِّزْكَةَ وَهُوَ رَكِعُونَ۝ وَمَنْ**

جو سچھ صحیح نماز ادا کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیا کرتے ہیں اور (ہر حال میں) وہ بادگاہ الہی میں جائے والے ہیں۔ اور (یادکھو) جس نے

مدگار بنایا اللہ کو اور اس کے رسول کریم کو اور ایمان والوں کو (تو وہ اللہ کے گروہ سے ہیں) بلاشبہ اللہ کا گروہ ہی

**يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُوَ**  
**الْغَلِيبُونَ۝ يَا يَاهَا إِنَّمَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُنَ وَالَّذِينَ أَخْذُلُوا**

غالب آنے والا ہے۔ اے ایمان والوں مت بناؤ ان لوگوں کو جنہوں نے بنا رکھا ہے

**دِينَكُمْ هُرُوزًا وَلَعِبًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ**

تمہارے دین کو بھی اور کھیل ان سے جنہیں دی گئی کتاب تم سے پہلے اور  
**الْكُفَّارُ أَوْلَيَاءُ وَأَنْقُوا اللَّهَ أَنْ كَتَمُوا مُؤْمِنِينَ۝ وَإِذَا نَادَيْمُ**

کفار سے (اپنے) دوست، اور ڈرتے رہو تم اللہ تعالیٰ سے اگر ہو ایمان دار۔ اور جب تم بلاستے ہو  
**إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُرُوزًا وَلَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا**

نماز کی طرف (یعنی اذان دیتے ہو) تو وہ باتے ہیں اسے مذاق اور تماثلہ، یہ (حیات) اس لئے ہے کہ وہ اسی قوم ہیں

**يَعْقُلُونَ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابَ هَلْ تَتَقْمِنُونَ مِنْ إِلَّا أَنْ**

جو کچھ نہیں سمجھتے۔ آپ فرمائیے اے اہل کتاب! تم کیا ناپسند کرتے ہو ہم سے بجز اس کے کر

**أَمَّا يَا إِنَّمَا وَفَآتَنَّا إِلَيْنَا وَفَآتَنَّا إِلَيْنَا وَمَا آتَنَّا مِنْ قَبْلِ وَإِنَّ الْكُنْكُمُ**  
ہم ایمان لائے اللہ کے ساتھ اور جو اتنا رکیا ہماری طرف اور جو اتنا رکیا اس سے پہلے اور بلاشبہ بہت سے تم میں سے

**قَسْقُونَ۝ قُلْ هَلْ أَتَيْتُكُمُ بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَ مَتْوِبَةٌ عِنْدَ**

فاسق ہیں۔ آپ (انہیں) فرمائیے کیا میں آگاہ کروں تمہیں کہ کون برا ہے ان سے باعتبار جزاے کے

**اللَّهُ مَنْ لَعْنَهُ اللَّهُ وَعَصَبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُ الْقَرْدَةَ**

اللہ کے نزدیک، وہ لوگ (برے ہیں) جن پر لعنتی اللہ نے اور غصب فرمایا ان پر اور بنایا ان میں سے بعض کو بندر  
**وَالْخَنَازِيرُ وَعَبَدُ الطَّاغُوتَ أَوْلَئِكَ شَرَرُكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ**

اور بعض کو سور اور (وہ برے ہیں) جنہوں نے پوجا کی شیطان کی، وہی لوگ بدترین ہیں بخلاف درجہ کے اور دوسروں سے

**سَوَاءُ السَّبِيلٌ ۝ فَإِذَا جَاءَهُ وَكُمْ قَالُوا أَمْتَادَ قَدَّا دَخْلُوا بِالْكُفَرِ**

زیادہ بھکنے والے ہیں راہ راست سے - اور جب آتے ہیں تمہارے پاس تو کہتے ہیں ہم یمان لاچے حالانکہ وہ (یہاں) داخل ہیں کفر کے ساتھ

**وَهُمْ قَدَّا خَرَجُوا بِهِ ۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ وَنَحْنُ أَرَى**

اور وہ نکل بھی کفر کے ساتھ، اور اللہ تعالیٰ خوب جاتا ہے جسے وہ چھپا رہے تھے - اور آپ دیکھتے ہیں

**كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْأَذْنَامِ وَالْعُدُوانِ وَأَكْلِيهِمْ**

بہتوں کو ان میں سے کہ بڑے تیز رفتار ہیں گناہ اور زیادتی کرنے میں اور

**السُّحْتَ طَلِيسَ فَاكَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا يَنْهَمُ الرَّبِيعُونَ**

خوری میں ، بے شک یہ بہت ہی برے کام کرتے رہے ہیں - کیوں نہیں منع کرتے انہیں ان کے مشائخ

**دَالْحَبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْأَذْنَامِ وَأَكْلُهُمُ السُّحْتَ طَلِيسَ مَا كَانُوا**

اور علماء گناہ کی بات کہنے سے اور حرام کھانے سے ، بے شک بہت برے ہیں وہ کروٹ جو وہ

**يَصْنَعُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودِ يَدِ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ طَعْلَةٌ أَيْدِيْمُ**

کیا کرتے تھے - اور کہا یہود نے کہ اللہ کا ہاتھ جکڑا ہوا ہے ، جکڑے جائیں ان کے ہاتھ

**وَلَعِنُوا بِمَا قَالُوا مَلَكُ يَدَاهُ فَبِسُوْطَنِ يَنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ طَ**

اور پھٹکارہوان پر بوجہ اس (گستاخانہ) قول کے ، بلکہ اس کے تدونوں ہاتھ کھلے ہوئے ہیں خرچ کرتا ہے جیسے چاہتا ہے ،

**وَلَيَزِيدُنَّ كَثِيرًا فِتْنَهُ فَإِنْزَلْ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا**

اور ضرور بہزادے گا اکثر کو ان میں سے جو نازل کیا گیا آپ کی طرف آپ کے رب سے سرکشی اور انکار میں

**وَالْعَيْنَ بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ طَلِيمًا**

اور ہم نے ڈال دی ہے ان میں دشمنی اور بعض روز قیامت تک ، جب کبھی

**أَوْ قَدْ وَأَنَارَ الْحَرْبَ أَطْفَاهَا اللَّهُ وَلَيَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ**

وہ بھڑکاتے ہیں آگ لڑائی کی بجھا دیتا ہے اسے اللہ تعالیٰ اور یہ کوشش کرتے ہیں زمین میں

**فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَلَوْا نَّ أَهْلَ الْكِتَابِ**

فساد پر کرنے کی ، اور اللہ تعالیٰ نہیں پسند کرتا فسادیوں کو - اور اگر اہل کتاب

**أَمْوَأْ وَأَنْقَوْ الْكُفَّارَ نَاعِنْهُ سَيِّئَتِهِمْ وَلَا دُخْلُهُمْ جَنَّتِ النَّعِيْمِ ۝**

ایمان لاتے اور پر ہیز گارب نہیں تو ہم ضرور دور کر دیتے ان سے ان کی برائیاں اور ہم ضرور داخل کرتے انہیں نعمت کے باغوں میں -

**وَلَوْا نَهُمْ أَقَامُوا التَّورَةَ وَالْإِنجِيلَ وَفَمَا أَنْزَلَ رَبِّيهِمُ مِنْ**

اور اگر وہ قائم کرتے تو رات اور انجلیکو (اپنے عمل سے) اور جو نازل کیا گیا ان کی طرف ان  
**رَبِّهِمْ لَا كَوَافِرُ مِنْ فُوقَهُمْ وَمِنْ تَحْتِهِ رَجُلٌ هُمْ مِنْهُمُ أَمْ**

کے رب کی جانب سے (تو فراخ رزق دیجاتا نہیں حتیٰ کہ) وہ کھاتے اور پر سے بھی اور نیچے سے بھی، ان میں ایک جماعت

**مُقْتَصِدَةٌ طَوْكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ۝ يَا يَاهَا الرَّسُولُ**

اعتمال پسند بھی ہے، اور اکثر ان میں سے بہت برا ہے جو کر رہے ہیں ۔ اے رسول!

**يَلْعَمُ فَمَا أَنْزَلَ رَبِّكَ مِنْ رِسْكٍ وَإِنْ لَهُ تَفْعَلُ فَمَا يَلْعَمُ**

پہنچا دیجئے جو اتنا رکیا ہے آپ کی طرف آپ کے پروردگار کی جانب سے، اور اگر آپ نے ایسا نہ کیا تو نہیں پہنچایا آپ نے اللہ تعالیٰ کا

**رِسَالَتَهُ وَإِنَّ اللَّهَ يَعِصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ**

پیغام، اور اللہ تعالیٰ پچائے گا آپ کو لوگوں (کے شر) سے، یقیناً اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دیتا کافروں

**الْكُفَّارِ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابَ لَسْمُ عَلَى شَيْءٍ حَتَّىٰ لَعِيمُوا**

کی قوم کو۔ آپ فرمائیے: اے اہل کتاب! نہیں ہو تم کسی چیز پر (ہدایت سے) یہاں تک کہ (عمل سے) قائم کرو

**الْتَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ وَمَا أَنْزَلَ رَبِّكُمْ مِنْ رِسْكٍ وَلَيَزِيدُكُمْ كَثِيرًا**

تورات اور انجلیکو اور جو اتنا رکیا تمہاری طرف تمہارے رب کی جانب سے، اور ضرور بڑھا دے گا اکثر کو

**فَهُمْ فَمَا أَنْزَلَ رَبِّكَ مِنْ رِسْكٍ طَعْيَا نَأَوْكُفْرًا فَلَادِنَاسَ عَلَى الْقَوْمِ**

ان میں سے جو نازل کیا گیا آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے سرکش اور انکار میں، پس آپ نہ افسوس کریں قوم

**الْكُفَّارِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ افْتَوَى وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِرُونَ وَ**

کفار پر ۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جو یہودی بنے اور صابی اور

**النَّصَارَىٰ فَنَّ امَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خُوفٌ**

نصرانی جو بھی (ان میں سے) ایمان لا یا اللہ پر اور روز قیامت پر اور نیک عمل کئے تو نہ کوئی خوف ہے

**عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ لَقَدْ أَخْذَنَا فِي شَاقَ بَنْيَ إِسْرَائِيلَ وَ**

ان پر اور نہ وہ غمیں ہوں گے ۔ بے شک ہم نے لیا تھا پختہ وعدہ بنی اسرائیل سے اور

**أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا كُلُّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ فَمَا لَمْ يَهْوَى أَنْفُسُهُمْ**

ہم نے بھیجے تھے ان کی طرف رسول، جب کبھی آیا ان کے پاس کوئی رسول وہ حکم لے کر جسے ناپسند کیا ان کے نفوں نے

**فَرِيقًا كُلُّ بُوَا وَ فَرِيقًا يَقْتُلُونَ ۝ وَ حَسِبُوا أَلَا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا**

تو (نبیاء کے) ایک گروہ کو تو انہوں نے جھٹلایا اور ایک گروہ کو قتل کر دیا ۔ اور یہ فرض کر لیا کہ نہیں ہو گا (انہیں) عذاب تو انہے بن گئے

**وَ صَمَوْاتُهُمْ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَ صَمَوْا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَ إِنَّ اللَّهَ**

اور بہرے بن گئے پھر نظر رحمت فرمائی اللہ تعالیٰ نے ان پر پھر وہ انہیں بن گئے اور بہرے بن گئے بہت ان میں سے ۔ اور اللہ تعالیٰ

**بَصِيرٌ مَا يَعْمَلُونَ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الظَّالِمُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ**

سب پکھو دیکھ رہا ہے جو وہ کرتے ہیں ۔ بے شک کافر ہو گئے وہ جنہوں نے (یہ) کہا کہ اللہ مج

**ابْنُ هَرِيَطَ وَ قَالَ الْمَسِيحُ يَبْيَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَ**

ابن مریم ہی تو ہے ، حالانکہ کہا تھا خود مج نے اے بني اسرائیل ! عبادت کرو اللہ کی جو میرا بھی رب ہے اور

**رَبُّكُمْ أَنَّهُ فَنَ شَرِكَ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَاحُ وَ مَا ذَهَبَ**

تمہارا بھی رب ہے ، یقیناً جو بھی شریک بنائے گا اللہ کے ساتھ تو حرام کر دی ہے اللہ تعالیٰ نے اس پر جنت اور اس کا مٹھکانا

**السَّارُ وَ قَالَ الظَّالِمُونَ فَنَ أَنْصَارٍ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الظَّالِمُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ**

اگ ہے ، اور نہیں ظالموں کا کوئی مددگار ۔ بے شک کافر ہو گئے وہ جنہوں نے (یہ) کہا کہ اللہ

**ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَ مَا فِنَ الرَّا لَاهُ وَاحِدٌ وَ اَنَّ لَهُ مَا يَتَحْصَلُ عَلَى**

تیرا ہے تین (خداوں) سے اور نہیں ہے کوئی خدا مگر ایک اللہ ، اور اگر بازنشہ آئے اس (قول باطل) سے جو

**يَقُولُونَ لِيَمَسَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ أَفَلَا يَتَوَبُونَ**

وہ کہہ رہے ہیں تو ضرور پہنچ گا جنہوں نے کفر کیا ان میں سے دردناک عذاب ۔ تو کیا نہیں رجوع کرتے

**إِلَى اللَّهِ وَ يَسْتَغْفِرُونَهُ وَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ مَا الْمَسِيحُ ابْنُ**

اللہ کی طرف اور کیا نہیں بخشش طلب کرتے اس سے ، اور اللہ بہت بخشش والا برا حرم کرنے والا ہے ۔

**مَرْيَمَ الْأَرْسُولِ ۝ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُولُ وَ أَقْدَمَ صَدِيقَهُ**

مریم مگر ایک رسول ، گزر چکے ہیں اس سے پہلے بھی کئی رسول ، اور ان کی ماں بڑی راست باز تھیں ،

**كَانَتِيَامِنِ الظَّاعَامَ اَنْظَارِ كَيْفَ نَبِيَّنِ لَهُ الْآيَتِ ثُمَّ اَنْظَرُ**

دونوں کھایا کرتے تھے کھانا ، دیکھو ! کیسے ہم کھول کر بیان کرتے ہیں ان کے لئے دلیلیں پھر دیکھو

**اَنِي يُوقِنُ ۝ قُلْ اَعْبُدُوْنَ مِنْ دُونَ اللَّهِ فَا لَا يَمْلُكُ لَكُمْ**

وہ کیسے لئے پھر رہے ہیں ۔ آپ فرمائیے : کیا تم عبادت کرتے ہو اللہ کے سوا اس کی جو نہیں ماں تھےارے

**ضَرَّارَ لَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ<sup>٤٩</sup> قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا**

نَصَانَ كَا اور نہ لفظ کا، اور اللہ تعالیٰ ہی سب کچھ سننے والا، سب کچھ جانے والا ہے۔ آپ فرمائے (اے اہل کتاب!) نہ

**تَعْلُوَا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَبَعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّوْا**

حد سے بڑھو اپنے دین میں ناحق اور نہ پیروی کرو اس قوم کی خواہشوں کی جو گمراہ ہو چکی ہے

**مِنْ قَبْلٍ وَأَضْلَوْا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ<sup>٥٠</sup> لِعْنَ**

پہلے سے اور گمراہ کر چکے ہیں، بہت سے لوگوں کو اور بھک چکے ہیں راہ راست سے - لعنت کئے گئے

**الَّذِينَ كَفَرُوا هُنَّ يَنْجِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسانِ دَادَ وَعِيسَى ابْنِ**

وہ جنہوں نے کفر کیا بنی اسرائیل سے دادو کی زبان پر اور عیسیٰ پر

**حَمِيعَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ<sup>٥١</sup> كَانُوا لَا يَنْتَهُونَ عَنْ**

مریم کی زبان پر، یہ بوجہ اس کے کہ وہ نافرمانی کیا کرتے اور زیادتیاں کیا کرتے تھے - نہیں منع کیا کرتے تھے ایک دوسرے کو

**مُنْكِرٍ فَعَلُوهُ لِيُسَّ فَكَانُوا يَفْعَلُونَ<sup>٥٢</sup> ثُمَّاً كَثِيرًا فَهُمُ يَتَوَلَّونَ**

اس برائی سے جو وہ کرتے تھے، بہت براخا جو وہ کیا کرتے تھے۔ آپ دیکھیں گے بہت وہ کو ان میں سے کہ وہ دوستی اکھتی ہیں

**الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُسَّ فَاقْدَمُتْ لَهُمْ الْعَسْدُمُ أَنْ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ**

کافروں سے، بہت ہی برا ہے جو آگے بھیجاں کے لئے ان کے نقوں نے یہ کہ ناراض ہو گیا اللہ تعالیٰ ان پر

**وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَلِدُونَ<sup>٥٣</sup> وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَ**

اور عذاب میں وہ ہمیشہ رہیں گے - اور اگر وہ ایمان لائے ہوتے اللہ پر اور نبی پر اور

**فَأَنْزَلَ إِلَيْهِ مَا أَنْتَ وَهُمْ أَدْلِيَاءُ وَلَكِنْ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ<sup>٥٤</sup>**

جو اتارا گیا اس پر تو نہ بناتے ان کو (اپنا) دوست لیکن اثر ان میں سے فاسن ہیں -

**لَتَحْدَدَ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاؤُهُ لِلَّذِينَ أَمْوَالَهُمْ وَالَّذِينَ**

ضرور پائیں گے آپ سب لوگوں سے زیادہ دشمنی رکھنے والے مومنوں سے یہود کو اور

**أَشْرَكُوا وَلَتَحْدَدَ أَقْرَبُهُمْ مَوْدَةُ لِلَّذِينَ أَفْتَوُ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ**

مشرکوں کو، اور پائیں گے آپ سب سے زیادہ قریب دوستی میں اہل ایمان والوں سے انہیں جنہوں نے کہا کہ

**نَصَرَى ذَلِكَ بِأَنَّ فِيهِمْ قَسِيسِينَ وَرُهْبَانًا وَآمِرُهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ<sup>٥٥</sup>**

نصاری ہیں، یہ اس لئے کہ ان میں عالم اور درویش ہیں اور وہ غور نہیں کرتے -